



© Romy Schouten

RETOUR DU PRINTEMPS, FAITES LE PLEIN DE VITAMINES
AVEC DES FRUITS ET LÉGUMES BIO DE SAISON !

LIVRAISON DE FRUITS & LÉGUMES BIO À LA CONCIERGERIE

EN PARTENARIAT AVEC LE CHAT BIOTTÉ

À PARTIR DU
8 AVRIL 2024

PLUS D'INFORMATIONS :
CONCIERGERIE DE LA COMMUNE DE KOPSTAL
76, RUE DE LUXEMBOURG · 8140 BRIDEL
CONCIERGERIE@KOPSTAL.LU · T.: 27 327 - 327

Conciergerie



Aluedung - Invitation

De Schäfferot ass frou, lech op d'Presentatioun vun de Resultater vun der Biergerbedeegung zur Opwärtung vum Briddeler Zentrum anzueluden. D'Resultater stamen aus de participative Biergerworkshopen, déi am Mäerz 2023 organiséiert goufen.

Le collège des bourgmestre et échevins a le grand plaisir de vous inviter à la présentation des résultats de la participation citoyenne sur la revalorisation du centre de Bridel. Ces résultats ont été recueillis des ateliers participatifs qui ont eu lieu en mars 2023.

The College of Mayor and Aldermen is pleased to invite you to the presentation of the results of the citizen participation on the revalorisation of the town centre of Bridel. These results were gathered from the participatory workshops that took place in March 2023.

Donneschdeg · Jeudi · Thursday

18.04.2024

19:00

AI Sportshal · Ancien hall sportif
7, rue François-C. Gerden
L-8132 Bridel

méi Infoen
plus d'infos
more information



<https://bit.ly/42RaLtt>



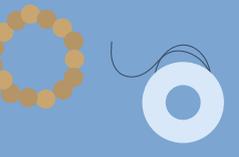
Mellt lech wgl. bis den 11.04 un.
Veuillez vous inscrire jusqu'au 11.04.
Please register until 11.04.

E-mail: communication@kopstal.lu · T.: 27 327 - 306

Koplescht
Briddel



20.04
12h00 - 18h00



KOBri

Konscht & Bricolage

Marché des créateurs · Creators' market

Kulturhaus · 6, rue de Mersch · 8181 Kopstal



Lokal & regional Aussteller
Exposants locaux & régionaux
Local and regional exhibitors



Hierstellung vu Wäschmëttel, Handcrème a Käerzen
Fabrication de lessive liquide, crème mains et bougies
Production of laundry detergent, hand cream and candles

Aféierungscours Bitzen
Cours d'initiation à la couture
Sewing course introduction



Punch Needle Workshop
Atelier punch needle
Punch needle workshop



Nuddelen a Gedrénks vum Jugendhaus
Pâtes et boissons de la Maison des Jeunes
Pasta and drinks from the Youth Home



Molatelier fir déi kleng
Atelier de peinture pour les petits
Painting workshop for kids



**Koplescht
Briddel**

Workshops

Aschreiwung · Inscription · Registration

20.04
12h00 - 18h00

Punch Needle *ab 12 Joer · à partir de 12 ans · starting 12 yo · 10 pers. max. / workshop*

Numm · Nom · Last name: _____ Virnumm · Prénom · First name: _____

E-mail: _____ Telefon · Téléphone · Telephone: _____

Unzuel u Participanten · Nombre de participants · Number of participants: _____

13h00 - 15h00 15h30 - 17h30

Natierlech Produiten · produits naturels · natural products *10 pers. max. / workshop*

Numm · Nom · Last name: _____ Virnumm · Prénom · First name: _____

E-mail: _____ Telefon · Téléphone · Telephone: _____

Unzuel u Participanten · Nombre de participants · Number of participants: _____

13h30 - 14h30 Handcrème · crème mains · hand cream 15h00 - 16h00 Käerz · bougie · candle 16h30 - 17h30 Wäschmëttel · lessive

Aféierung Bitzen · Initiation à la couture · Sewing introduction *4 pers. max. / workshop*

Numm · Nom · Last name: _____ Virnumm · Prénom · First name: _____

E-mail: _____ Telefon · Téléphone · Telephone: _____

Unzuel u Participanten · Nombre de participants · Number of participants: _____

12h00 - 13h00 13h00 - 14h00 14h00 - 15h00 15h00 - 16h00 16h00 - 17h00 17h00 - 18h00

Fir Kanner · pour enfants · for kids *8 kids max. / workshop*

Deko aus Beton bemolen · colorier de la déco en béton · paint concrete decoration

Numm · Nom · Last name: _____ Virnumm · Prénom · First name: _____

E-mail: _____ Telefon · Téléphone · Telephone: _____

Unzuel u Kanner · Nombre d'enfants · Number of kids: _____

14h00 - 14h30 14h30 - 15h00 15h00 - 15h30 15h30 - 16h00 16h00 - 16h30

Schéckt den ausgefëllte Formulaire wgl. **bis den 12. Abrëll** per E-mail oder per Post eran.
Veuillez s.v.p. nous renvoyer le formulaire complété **jusqu'au 12 avril** par e-mail ou par courrier postal.
Please return the completed registration form **until 12 April** per e-mail or per post.

D'Plaze fir d'Workshoppe si limitéiert, d'Aschreiwunge lafen nom Prinzip « first come, first served ». Mir reservéieren eis d'Recht fir d'Aschreiwunge ëmzeorganiséieren, wa sech net genuch oder ze vill Leit umellen. Dir gitt an deem Fall vun eis kontaktéiert.

Les places pour les ateliers sont limitées, les inscriptions se feront sous le principe du « first come, first served ». Nous nous réservons le droit de réorganiser les inscriptions si nous n'avons pas assez ou trop d'inscriptions. Vous serez contacté de notre part si tel est le cas.

The places for the workshops are limited, the registrations will be handled on the « first come, first served » principle. We reserve ourselves the right to rearrange the registrations if we do not have enough or too many registrations. You will be contacted on our behalf if this is the case.

Administration communale de Kopstal

28, rue de Saeul L-8189 Kopstal

T 27 327 - 306 | E communication@kopstal.lu

W www.kopstal.lu | FB [CommunedeKopstal](https://www.facebook.com/CommunedeKopstal)

Koplescht
Briddel



KOBRI MAART

Frësch Geméis, Flesch, Uebst, Kéis, Wäin a villes méi...

Légumes, viandes, fruits, fromages, vins et bien plus...

Vegetables, meat, fruits, cheese, wine and a lot more...

NEWS

No der Ouschtervakanz ass de Maart erëm um Parvis vun der Briddeler Kierch
Après les vacances de Pâques, le marché sera à nouveau sur le parvis de l'église de Bridel
After the Easter holidays, the market will be held on the church square in Bridel again

24.04.2024

vu 15 bis 19 Auer · dono all 2. Mëttwoch
de 15h à 19h · puis tous les deux mercredis
from 3 to 7 pm · then every 2nd Wednesday

**Koplescht
Briddel**



ALUEDUNG · INVITATION

Am Kader vum zukünftege Chantier fir d'Vergréisserung vun der Briddeler Primärschoul, luet de Schäfferot lech härerlechst op d'**Presentatioun vum Mobilitéitskonzept fir den neie Schoulcampus** an.

Dans le cadre du futur chantier pour l'agrandissement de l'école primaire de Bridel, le collège échevinal a le plaisir de vous inviter à la **présentation du concept de mobilité pour le nouveau campus scolaire**.

As part of the future expansion of the primary school in Bridel, the college of the Aldermen is pleased to invite you to the **presentation of the mobility concept for the new school campus**.

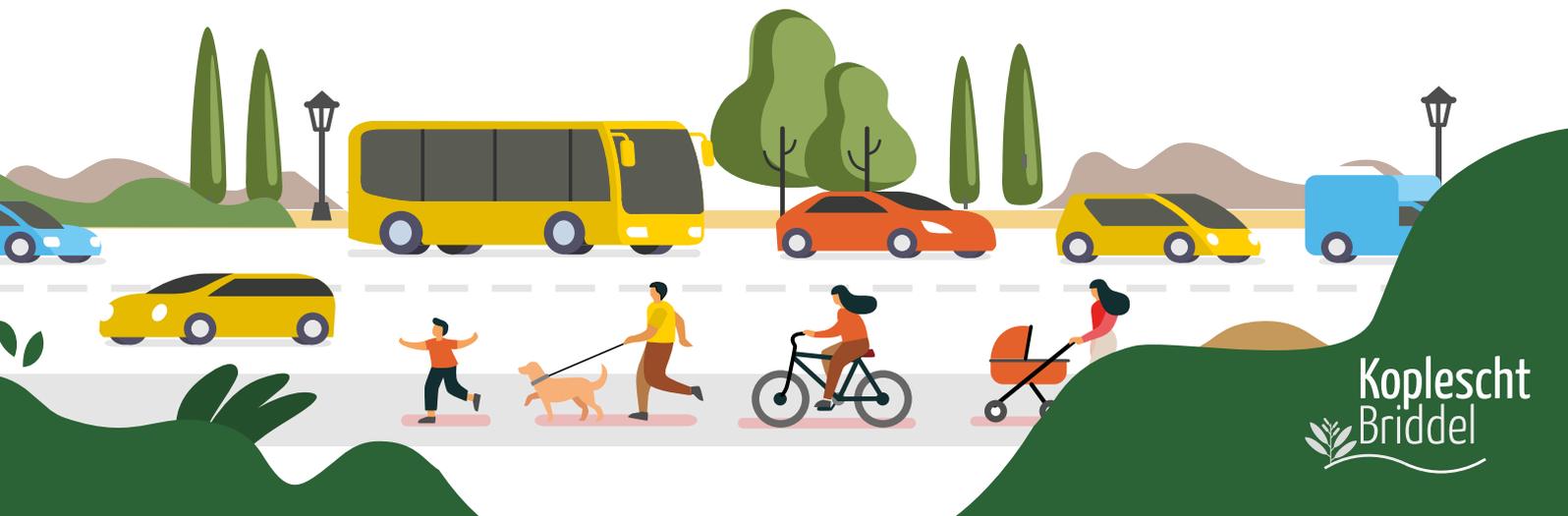
Donneschdeg · Jeudi · Thursday

25.04.2024 · 19h00

*Al Sportshal · Ancien hall sportif
7, rue François-C. Gerden · 7132 Bridel*

Mellt lech wgl. bis den 18.04 un
Veuillez vous inscrire jusqu'au 18.04
Please register until 18.04

E-mail: communication@kopstal.lu
T.: 27 327 - 306
T.: 27 327 - 302



MOTOCROSS 1 MAI 2024

Championnat National

58ème Motocross organisé par le Motoclub Hopstal-Bridel sous
le patronage de la Commune de Hopstal-Bridel

Trophée Thill Paul



Lieu: Bei den 5 Buchen

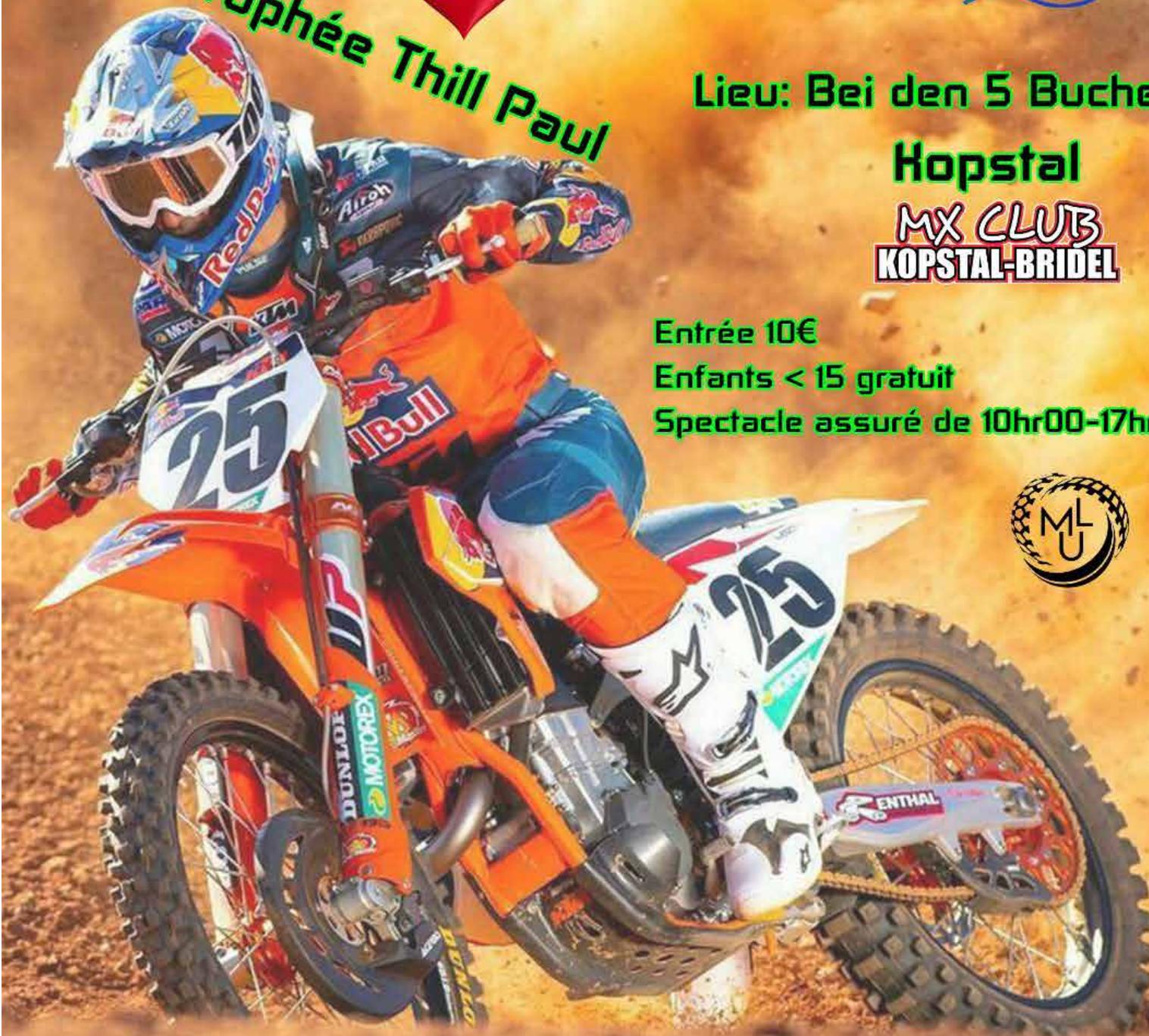
Hopstal

**MX CLUB
KOPSTAL-BRIDEL**

Entrée 10€

Enfants < 15 gratuit

Spectacle assuré de 10hr00-17hr30



CUP RE/MAX SWEET HOME

RE/MAX
SWEET HOME



TOURNOI DES JEUNES
9 MAI 2024

Bambinis U7 / Pupilles U9 / Poussins U11 / Minimes U13
Lieu : Stade de Kopstal - 54 rue de Mersch L-8181 Kopstal

CLUBS PARTICIPANTS:



avec le soutien de la commune



Organisatioun:



KULTURASBL
ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF

KIERMES ZU KOPLESCHT

Parking Kulturhaus | 6, rue de Mersch | Kopstal

Päischtweekend - Weekend de la Pentecôte - Whit weekend

17.05

16:00 - 21:00

18.05

11:00 - 21:00

19.05

11:00 - 21:00

**KARROUSSEL
& TRAMPOLIN**

CARROUSEL &
TRAMPOLINE

**SPILLER &
SPAASS**

JEUX &
AMUSEMENTS

**FOODTRUCK &
SËISSEGKEETEN**

FOODTRUCK &
CONFISERIE





ST SALVATOR'S CHAPEL CHOIR

UNIVERSITY OF ST ANDREWS

CEUVRES DE JOHANN SEBASTIAN BACH,
FRANCESCO DURANTE ET ANTONIO VIVALDI

CHEFFE DE CHOEUR : CLAIRE INNES-HOPKINS

LA CHAPELLE SAINT-MARC
DIRECTION : VINCENT BERNHARDT

17.05.2024

19H00

EGLISE DE BRIDEL

ENTRÉE: 15 €



INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS · KULTURASBL KOPSTAL BRIDEL

KOPSTAL.BRIDEL.KULTUR@GMAIL.COM · +352 27 327 302 · +352 621 660 902

GEMENGEN-TOUR 2024

VU BUEDEM BAUZEN A BIOBAUEREN

e Film vum **Tom ALESCH**



INVITATIOUN

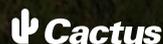
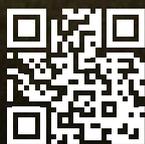
Projektion vum Film
Donneschdes,
den **23. Mee**
um **19.00 Auer**
am **Festsall zu Ollem**

10, rue de Capellen
L-8323 Olm.

Ouni Reservatioun.

Dokumentarfilm | Längt: 88 min.
Original Versioun LU / st FR & AN

Fir weider Informatiounen, scant dëse Qr-Code oder gitt op biobauzen.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



JOBS ETUDIANTS

TRAVAUX ADMINISTRATIFS OU MANUELS AU PROFIT DES
SERVICES COMMUNAUX



PÉRIODES (AU CHOIX) ET HORAIRES

- 1^{ère} période : du 15 au 26 juillet 2024
 - 2^e période : du 29 juillet au 9 août 2024
 - 3^e période : du 12 au 23 août 2024
 - 4^e période : du 26 août au 6 septembre 2024
- Horaires : du lundi au vendredi de 7h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00
- 3 postes par période disponibles
 - il s'agira principalement de travaux manuels au service technique communal

CONDITIONS D'ADMISSION

- être résident de la Commune de Kopstal
 - avoir 16 ans au moins et 27 ans au plus
 - poursuivre des études secondaires ou supérieures
 - pour deux postes, la priorité sera accordée, si possible, aux candidats à besoins spécifiques
-  Priorité sera accordée aux jeunes n'ayant pas encore été engagés par la Commune de Kopstal durant les années précédentes.

CANDIDATURES

- Les candidatures sont à adresser **pour le 3 mai 2024** au plus tard
- Les candidatures doivent comprendre une lettre de motivation indiquant la/les période(s) d'engagement souhaitée(s), un CV et un certificat de scolarité.
- Les candidatures incomplètes ne seront pas prises en considération.

ADMINISTRATION COMMUNALE DE KOPSTAL - SERVICE DU PERSONNEL
28, RUE DE SAEUL L-8189 KOPSTAL • FACTURATION@KOPSTAL.LU



Gemeng
Koplescht

JOBS ETUDIANTS

DANS LE CADRE DES ACTIVITÉS « VAKANZ DOHEEM » À LA
MAISON RELAIS DE BRIDEL



PÉRIODES (AU CHOIX) ET HORAIRES

- 1^{ère} période : du 15 juillet au 2 août 2024 (5 postes disponibles)
- 2^e période : du 5 au 23 août 2024 (3 postes disponibles)
- 3^e période : du 26 août au 13 septembre 2024 (3 postes disponibles)
- Horaires : du lundi au vendredi, 8 heures consécutives à prester entre 8h00 et 18h00, (repas à midi assuré), l'horaire précis sera défini selon les besoins du service par les responsables de la Maison Relais quelques jours avant la période concernée.

CONDITIONS D'ADMISSION

- être résident de la Commune de Kopstal
- avoir 18 ans au moins et 27 ans au plus
- poursuivre des études secondaires ou supérieures
- être détenteur d'un brevet « animateur A »

CANDIDATURES

- Les candidatures sont à adresser **pour le 3 mai 2024** au plus tard
- Les candidatures doivent comprendre une lettre de motivation indiquant la/les période(s) d'engagement souhaitée(s), un CV et un certificat de scolarité.
- Les candidatures incomplètes ne seront pas prises en considération.

ADMINISTRATION COMMUNALE DE KOPSTAL - SERVICE DU PERSONNEL
28, RUE DE SAEUL L-8189 KOPSTAL • FACTURATION@KOPSTAL.LU



Gemeng
Koplescht



Inscrivez-vous!

Au cœur de l'Europe, je vote !

9 juin 2024
Élections européennes

Chères concitoyennes,
Chers concitoyens,

En tant que ressortissant d'un autre Etat membre de l'UE et domicilié au Luxembourg, dans notre commune, vous avez la possibilité de vous inscrire sur la liste électorale et d'utiliser votre voix pour choisir les 6 députés luxembourgeois qui vous représenteront au Parlement européen. En participant aux élections, vous contribuez à renforcer les processus démocratiques au sein de l'UE.

Les députés européens exercent une influence directe sur l'élaboration des politiques de l'UE. En participant aux élections européennes, vous pouvez contribuer à influencer les politiques et les lois de l'UE dans des domaines tels que l'économie, l'environnement, les affaires sociales et bien d'autres encore.

Votre vote aux élections européennes vous permet d'élire des députés qui seront chargés de représenter vos intérêts et vos préoccupations au sein de l'UE. Ceci est particulièrement important, étant donné que de nombreuses décisions prises au niveau de l'UE ont un impact sur la vie quotidienne des citoyens dans les États membres en général et notre pays en particulier.

En participant aux élections européennes, vous démontrez votre soutien à l'Union européenne en tant qu'institution et à l'idée d'intégration européenne. Cela contribue à renforcer l'UE et à promouvoir la paix, la stabilité et la coopération en Europe.

Globalement, la participation aux élections européennes est un élément important du processus démocratique de l'UE et vous offre la possibilité de participer activement à la construction de l'avenir de l'Europe. Pour exercer votre droit d'électeur, il vous suffit de vous présenter en personne auprès du Bureau de la population à Bridel, (1-3, rue Nicolas Goedert L- 8133 Bridel) ou de vous inscrire en ligne via Guichet.lu.

Pour des renseignements plus détaillés, veuillez consulter le site internet de la Commune de Kopstal.

En vous inscrivant, vous manifestez votre volonté de contribuer davantage au processus démocratique qui fonde le « Vivre Ensemble » à Kopstal.

La Commission du vivre ensemble interculturel de la Commune de Kopstal-Bridel, vous en remercie !



SCAN ME
Deutsche Version
bit.ly/4a8A0dS



SCAN ME
English version
bit.ly/3TKI0wF





**Section locale
KOPSTAL-BRIDEL**

Mois du Don 2024

Aidez-nous à aider !

Du 30 mars au 30 avril, la Croix-Rouge luxembourgeoise lance le Mois du Don, événement phare lors duquel des bénévoles se mobilisent pour collecter des dons.

Ces dernières années n'ont pas été calmes. Les crises se succèdent les unes aux autres à un rythme effréné. Alors que le recul de la pandémie permettait d'espérer une accalmie sur le front social et sanitaire, le conflit en Ukraine ou encore le tremblement de terre en Turquie et en Syrie a précipité des millions de personnes sur les routes, loin de chez elles.

Ses conséquences se font sentir jusque dans notre pays. La hausse des prix de l'énergie et des produits de première nécessité met en danger le budget des personnes fragiles, rendant l'aide de la Croix-Rouge luxembourgeoise vitale pour les plus vulnérables.

Le Mois du Don est une action solidaire de collecte de dons fondamentale pour permettre à la Croix-Rouge luxembourgeoise de poursuivre son travail, d'apporter de l'aide à ceux qui en ont besoin. En 2024, les besoins restent très élevés et vous pouvez aider, quel que soit le montant de votre don. **Chaque don compte !**

Pendant tout le mois d'avril, la Section locale Kopstal-Bridel de la Croix-Rouge se mobilisera dans votre commune pour soutenir les activités de la Croix-Rouge luxembourgeoise.

« Le Mois du Don permettra de soutenir l'action de la Croix-Rouge envers les jeunes qui sont nombreux à se sentir isolés suite à la pandémie, ou envers les ménages modestes impactés par l'inflation » souligne Joëlle, présidente de la Section locale de Kopstal-Bridel. « Nous remercions de tout cœur les bénévoles qui nous soutiennent au niveau local et font preuve de générosité. Cela nous permet de poursuivre notre action et d'apporter du réconfort à ceux qui en ont besoin ! »

Au-delà même des frontières luxembourgeoises, votre solidarité se fera sentir jusqu'en Ukraine, où nos équipes humanitaires viennent en aide à des familles, femmes et enfants victimes du conflit armé. D'autres zones géographiques, notamment les pays d'Afrique subsaharienne, bénéficient également du soutien de la Croix-Rouge luxembourgeoises, en collaboration avec les partenaires locaux. Ensemble, nous aidons toutes ces personnes, sans discrimination, à mener une vie digne.

Comment soutenir la Croix-Rouge pendant le Mois du Don ?

Vous avez différentes possibilités de montrer votre solidarité pendant le Mois du Don en faisant un don :

- Lorsque la Section locale de votre commune déposera un avis de passage
- Par virement au CCPL LU52 1111 0000 1111 0000 (communication : Mois du Don 2024)
- Par carte bancaire sur www.moisdudon.lu
- Par téléphone en appelant le 2755



AGO 2024

Le comité de la section locale:
Joëlle Stein, présidente
Anne Fandel-Thoma, secrétaire
Juliane Bintener-Ewen
Florent Claudy
Simone De Bourcy-Hedo
Liette Donckel-Schockmel
Ginette Ludwig-Neumann
Léonie Reuter-Holdering

Pendant le Mois du Don, vous recevrez un avis de passage personnalisé des quêtisseurs de votre section locale avec les informations utiles pour effectuer votre don. En outre, le Mois du Don sera visible dans divers médias et sur les réseaux sociaux avec toujours la possibilité de faire un don. Ouvrez l'œil et montrez votre solidarité !

Nous comptons sur vous! MERCI.

Votre section locale Kopstal-Bridel www.croixrouge-kobri.lu

GEMENGEKALENNER

ABRËLL 2024

01 - Méindeg Feierdag · Ouschterméindeg
10 - Mëttwoch KoBri Maart · 15h00 - 19h00 · Parking rue de Luxembourg bei der Ofbéiung an d'rue Biergerkräiz
18 - Donneschdeg Presentatioun vun de Resultater vun der Biergerbedeeling zum Briddeler Zentrum · 19h00 · Al Sportshal Briddel
20 - Samschdeg KoBri Konscht & Bricolage · Kulturhaus Kopstal Amiperas · Den Ouschterhues kënnent an d'Sportshal · Briddel
24 - Mëttwoch KoBri Maart · 15h00 - 19h00 · Parvis vun der Briddeler Kierch
25 - Donneschdeg Presentatioun vum Mobilitéitskonzept fir de Briddeler Schoulcampus · 19h00 · Al Sportshal Briddel Bicherbus · 10h00 - 10h45 · Parking Wirtspesch Kopstal

MEE 2024

01 - Mëttwoch Feierdag - Éischte Mee Motocross National · Bei de 5 Buchen, Kopstal
8 - Mëttwoch KoBri Maart · 15h00 - 19h00 · Parvis vun der Briddeler Kierch
9 - Donneschdeg Feierdag - Europadag FC Kopstal 33 · Tournoi des Jeunes · Terrain de football
16 - Donneschdeg Amiperas · Bingospill, Kaffi a Kuch · Nei Sportshal Briddel Bicherbus · 10h00 - 10h45 · Parking Wirtspesch Kopstal
17 - Freideg Kulturasbl · Concert St. Salvator's Chapel Choir · 19h00 · Eglise de Bridel
17 Freideg - 19 Sonndeg Kulturasbl · Kiermes zu Koplescht · Parking Kulturhaus
20 - Méindeg Feierdag - Päischtméindeg
22 - Mëttwoch KoBri Maart · 15h00 - 19h00 · Parvis vun der Briddeler Kierch
23 - Donneschdeg Filmprojektioun "Vu Buedem, Bauzen a Biobauern" · 19h00 · Festsall zu Ollem
25 - Samschdeg Charity Tour Moto Club Kopstal-Bridel · Buvette FC Kopstal 33

CONTACTS

SERVICE COMMUNICATION & RELATIONS PUBLIQUES

28, rue de Saeul · L-8189 Kopstal
Tél. : 27 3 27 - 302 | - 306
E-mail : communication@kopstal.lu

BIERGERZENTER

1-3, rue Nicolas Goedert · L-8133 Bridel
Tél. : 27 3 27 - 222
E-mail : population@kopstal.lu

Heures d'ouverture :

Du lundi au vendredi
7h30-12h00 et 13h00-16h00



@ Max Staus

